

Měsíčník pro filmovou kulturu

Ročník XXVIII

Březen 1982

© Vydává ústřední ředitelství Československého filmu v nakladatelství PANO-RAMA, Háfkova 1, 120 72 Praha 2. Šéfredaktor dr. Vladimír KOLÁR. Před-
seda redakční rady prof. A. M. BROUSIL, redakční rada: dr. Jaroslav BERÁ-
NEK, Aleš DANIELIS, Lubor DRAHOTA (tajemník), ing. Jaroslav HLI-
NICKÝ, Alois HUMPLÍK, zasl. um. Antonín KACHLÍK, dr. Vladimír
KOLÁR, Jan KLIMENT, Jiří LEVÝ, prof. dr. Karel MARTÍNEK, DrSc.,
dr. Jiří PURŠ, nár. um. Bohumil ŘÍHA, nár. um. Jiří SEQUENS, Vladimír
SOLECKÝ, Jiří SVOBODA, dr. Ernest ŠTRIG, dr. Jozef VELKÝ, dr. MI-
roslav ZŮNA. Grafická úprava Eva NATUS-ŠALAMOUNOVÁ. Redakce:
Praha 1, Václavské nám. 43. Telefony: 229051, 264489. Nevýžádané rukopisy
redakce nevrací. Tiskne POLYGRAFIA 1, n. p., Praha 2, Svobodova 1. Roz-
šiřuje Poštovní novinová služba. Informace o předplatném podá a objednávky
přijímá každá administrace PNS, pošta a doručovatel. Objednávky do zahra-
ničí vyřizuje PNS – ústřední expedice a dovoz tisku Praha, závod 01, adminis-
trace vývozu tisku, Kafkova 19, 160 00 Praha 6. Cena jednotlivého výtisku
6 Kčs.

Obsah

Ballek – Šulaj – Záhon: <i>Pomocník</i>	str. 121
Vladimír Kolár: Československý filmový ústav a jeho ediční činnost	str. 124
Alena Bechtoldová: Rozhovor s režisérem Vladimírem Sísem	str. 126
François Truffaut: <i>Láska na útěku</i> (scénář)	str. 132
Karel Martínek: Filmový svět Věry Chytilové	str. 141
Galina Kopaněvová: Dilema životopisného filmu	str. 147
Zdena Škapová: Kinematografie protestu	str. 153
Zdenek Zaoral: Stanislavskij a filmové herectví (část I.)	str. 161
Objektivem kritiky: (<i>Konečná stanice, Ze života rekreantů</i>)	str. 165
Tvůrci, filmy, názory	str. 168
Portréty světových herců	str. 171
Petr Zvoníček: Výzva ke hře	str. 173

V příštím čísle:

Zahraněční styky československé kinematografie; rozhovor s re-
žisérem Jaromírem Borkem; scénář sovětského filmu *Soukromý
život*; rozhovor se sovětským kameramanem Anatolijem Go-
lovňou; portrét amerického režiséra Williama Wylera; *Objektivem
kritiky; Kinetické umění.*

Na 1. straně obálky Jana Hlaváčová na snímku *Zdeňka Krále*

BALLEK - ŠULAJ - ZÁHON: <i>Pomocník (Fotoreportáž o novom slovačkom filme)</i>	str. 121
VLADIMÍR KOLÁR: <i>Českoslovačkij kinematografiče- skij institut i ego izdatel'skaja deatel'nost'</i>	str. 124
ALENA BECHTOLDOVÁ: <i>Byť poetom zrel'ničja (Beseda s režisсером Владимиром Сисом)</i>	str. 126
FRANCOIS TRUFFAUT: <i>Любовь во времена бегства (От- рывки из сценария фильма французского режиссера)</i>	str. 132
KAREL MARTÍNEK: <i>Кинематографический мир Вěры Хитиловой (Анализ поэтики творчества известной чешской постановщицы — в связи с ее фильмом «Панельстория»)</i>	str. 141
ГАЛИНА КОПАНЕВА: <i>Дилемма биографического фильма (Критические заметки к советскому фильму «Я актриса»)</i>	str. 147
ЗДЕНА ШКАПОВА: <i>Кинематография протеста (Современ- ное киноискусство ФРГ)</i>	str. 153
ЗДЕНЕК ЗАОРАЛ: <i>Станиславский и искусство киноарти- ста (О возможностях использования методов Станиславского в современном кино)</i>	str. 161
ОБЪЕКТИВ КРИТИКИ: <i>«Последняя остановка», «Из бы- та отдыхающих»</i>	стр. 165
Заметки о мировой кинематографии	стр. 168
ПЕТР ЗВОНИЧЕК: <i>Призыв к игре (О творчестве молодой художницы Марцелы Галусковской)</i>	стр. 173

TABLE DES MATIÈRES

BALLEK-ŠUHAIJ-ZÁHON: <i>L'Assistant (Les prises de vues d'un nouveau film slovaque du metteur en scène Zoro Záhon)</i>	page 121
VLADIMÍR KOLÁR: <i>L'Institut Tchécoslovaque du Film et ses publications (L'article de fond)</i>	page 124
ALENA BECHTOLDOVÁ: <i>Etre un poète du spectacle (L'entretien avec le metteur en scène Vladimír Síš)</i>	page 126
FRANÇOIS TRUFFAUT: <i>L'Amour en fuite (Extraits du scénario)</i>	page 132
KAREL MARTÍNEK: <i>L'univers de Věra Chytilová (Une analyse de la poétique de la réalisatrice tchèque, à la base de son film Panelstory)</i>	page 141
GALINA KOPANĚVOVÁ: <i>Le problème du film biographique (A propos du film soviétique Je suis une actrice, consacré à un personnage historique)</i>	page 147
ZDENA ŠKAPOVÁ: <i>Le cinéma de proteste (Les cinéastes allemands de la R.F.A.)</i>	page 153
ZDENEK ZAORAL: <i>Stanislavskij et l'art dramatique (L'appli- cation des méthodes de Stanislavskij au cinéma)</i>	page 161
Par l'objectif de la critique: <i>La dernière chance; De la vie des travailleurs en vacances</i>	page 165
Auteurs, films, opinions	page 168
PETR ZVONÍČEK: <i>Un appel au jeu (A propos de l'oeuvre de Marcela Halousková)</i>	page 173

IN THIS ISSUE:

BALLEK-ŠUHAIJ-ZÁHON: <i>The Helper (Photographic report from the new Slovak film)</i>	(p. 121)
VLADIMÍR KOLÁR: <i>Czechoslovak Film Institute and his publish activity</i>	(p. 124)
ALENA BECHTOLDOVÁ: <i>To be the poet of the spectacle (Interview with the director Vladimír Síš)</i>	(p. 126)
FRANÇOIS TRUFFAUT: <i>Love on the Flight (Excerpts from the screenplay by the French creator)</i>	(p. 132)
KAREL MARTÍNEK: <i>Věra Chytilová's film world (An analysis of the poetics of the known Czech creator done on the basis of her film The Panelstory)</i>	(p. 141)
ГАЛИНА КОПАНЕВОВА: <i>The dilemma of a biographical film (Critical notes to the Soviet film I Am an Actress)</i>	(p. 147)
ЗДЕНА ШКАПОВА: <i>The cinematography of protest (Contemporary film creation in the Federal German Republic)</i>	(p. 153)
ЗДЕНЕК ЗАОРАЛ: <i>Stanislavskij and the film dramatic art - 1st part (The possibilities of using Stanislavskij's method in contemporary film)</i>	(p. 161)
Through the object-glass of criticism: <i>The Terminal Station, From the Life of Holiday-Makers</i>	(p. 165)
Notes on the international film scene	(p. 167)
PETR ZVONÍČEK: <i>An invitation to the play (On the creation of the young creative artist Marcela Halousková)</i>	(p. 173)